

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**S/NGBT/W/12/Add.28**

23 de abril de 1996

(96-1577)

---

**Grupo de Negociación sobre Telecomunicaciones Básicas**

Original: inglés

## COMUNICACIÓN DEL PAKISTÁN

### Proyecto de oferta sobre telecomunicaciones básicas

La comunicación adjunta se distribuye a los miembros del Grupo de Negociación sobre Telecomunicaciones Básicas a petición del Pakistán.

\_\_\_\_\_

El Pakistán presenta en este documento su oferta sobre telecomunicaciones básicas en el marco de las actuales negociaciones sobre telecomunicaciones básicas.

La oferta adjunta está condicionada a la conclusión satisfactoria de las negociaciones. El Pakistán se reserva además el derecho de modificarla, de introducir cambios técnicos y de rectificar cualquier omisión o falsedad.

**PAKISTÁN - PROYECTO DE OFERTA**

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p><u>Limitaciones generales:</u> La presente oferta está sujeta a las siguientes limitaciones generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Todos los servicios que se presten en el Pakistán requerirán una licencia de la autoridad de reglamentación establecida con arreglo a la ley.</li> <li>- Se podrán conceder licencias a los proveedores de servicios de conformidad con la legislación local.</li> <li>- Podrá limitarse el número de proveedores de servicios y de titulares de licencias en razón de restricciones técnicas y de la prueba de necesidades económicas sobre la base de la dimensión del mercado.</li> <li>- Se mantendrá la confidencialidad de la Tasa Total de Distribución Internacional (TAR).</li> </ul>			
<p>2.C. <u>Servicios de telecomunicaciones</u></p> <p>Servicios locales, nacionales de larga distancia e internacionales, de uso público:</p>	<p>El número de proveedores de servicios y titulares de licencias podrá limitarse en razón de restricciones técnicas y de la prueba de necesidades económicas sobre la base de la dimensión del mercado.</p>		<p>En 1994-95 se vendió a compradores nacionales e internacionales aproximadamente el 12 por ciento del capital social de la Corporación de Telecomunicaciones del Pakistán (PTC), única empresa de explotación de todos los servicios de telecomunicaciones básicas, mediante dos ofertas diferentes de títulos de la Corporación en los mercados financieros nacionales e internacionales.</p>

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
a) Servicios de telefonía vocal	<p>1) Todos los servicios de telecomunicaciones serán suministrados por empresas de explotación titulares de licencias, a reserva del período de exclusividad de 7 años para los servicios de telefonía básica con arreglo a la ley en favor de PTCL.</p> <p>No están autorizados los procedimientos alternativos de comunicación, como el servicio de comunicación por intermediario ("call back"). El de "llamadas directas al país" con tarjeta queda únicamente autorizado por mutuo acuerdo con la empresa de explotación titular de la licencia correspondiente.</p> <p>2) No están autorizados los procedimientos alternativos de comunicación, como el servicio de comunicación por intermediario ("call back"). El de "llamadas directas al país" con tarjeta queda autorizado únicamente por mutuo acuerdo con la empresa de explotación titular de la licencia correspondiente.</p> <p>3) Sin consolidar</p> <p>Todos los servicios de telecomunicaciones serán suministrados por empresas de explotación titulares de licencias, a reserva del período de exclusividad de 7 años para los servicios de telefonía básica con arreglo a la ley en favor de PTCL.</p>	<p>1) Sin consolidar</p> <p>2) Sin consolidar</p> <p>3) Sin consolidar</p>	<p>Hubo un exceso de demanda con respecto a las ofertas de títulos. Entre otras medidas, la Corporación ha sido transformada, por ley, en una sociedad anónima, denominada Pakistan Telecommunication Company Ltd. (PTCL), con efecto a partir del 1° de enero de 1996.</p>

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
	No están autorizados los procedimientos alternativos de comunicación, como el servicio de comunicación por intermediario ("call back"). El de "llamadas directas al país" con tarjeta queda autorizado únicamente por mutuo acuerdo con la empresa de explotación titular de la licencia correspondiente.		
b) Servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales	Se tiene la intención de traspasar en el transcurso del presente año el 26 por ciento del capital social de PTCL a un inversor estratégico mediante licitación internacional abierta. Se concederá por un período de 7 años una licencia en exclusiva para la explotación de los servicios de telefonía básica a PTCL inversor estratégico, el cual se encargará de la gestión de PTCL durante ese período.
c) Servicios de transmisión de datos con conmutación de circuitos	1) La autoridad de reglamentación podrá conceder a las empresas privadas nuevas licencias y autorizaciones, además de las ya concedidas, para la explotación de redes de datos.	1) Sin consolidar	
	2) Ninguna	2) Ninguna	
	3) Ninguna, excepto en razón de restricciones técnicas	3) Ninguna, excepto en razón de restricciones técnicas	

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
d) Servicios de télex	<p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales</p> <p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales</p>	<p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales</p> <p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales</p>	<p>La Ordenanza de Telecomunicaciones del Pakistán (Reestructuración) de 1996, ya presentada en el Parlamento para su aprobación, establece además un Organismo de Regulación y una Junta de Asignación de Frecuencias.</p> <p>El Organismo de Telecomunicaciones del Pakistán, establecido como entidad independiente con arreglo a la ley, se encargará de:</p>
e) Servicios de telégrafo	<p>1) <i>Pakistan Telecommunication Company Limited</i> es el proveedor en exclusiva de estos servicios</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) <i>Pakistan Telecommunication Company Limited</i> es el proveedor en exclusiva de estos servicios</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales</p>	<p>1) Sin consolidar</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Sin consolidar</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales</p>	<p>- reglamentar los servicios de telecomunicaciones</p> <p>- conceder y renovar licencias</p> <p>- promover y proteger los intereses de los consumidores</p> <p>- promover servicios eficaces, rentables y competitivos</p> <p>- realizar inspecciones</p> <p>- regular las tarifas</p>

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
f) Servicios de facsímil	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales	- establecer normas - fijar las condiciones de los acuerdos de interconexión - investigar y emitir fallos en caso de reclamaciones - garantizar la observancia de las prescripciones en materia de valoración - liquidar las tasas de distribución del tráfico internacional - dictar reglamentos - recibir solicitudes de asignación de frecuencias
g) Servicios de circuitos privados arrendados	1) <i>Pakistan Telecommunication Company Limited</i> es el proveedor en exclusiva de estos servicios 2) Ninguna 3) <i>Pakistan Telecommunication Company Limited</i> es el proveedor en exclusiva de estos servicios 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales	1) Sin consolidar 2) Ninguna 3) Sin consolidar 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales	La Junta de Asignación de Frecuencias establecida con arreglo a la ley se encargará de atribuir y asignar el espectro de frecuencias para telecomunicaciones, de difundir los servicios inalámbricos públicos y privados y de clasificar los servicios de radiocomunicaciones.

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
			<p>Se han concedido a las empresas de explotación privadas licencias para el suministro de los siguientes servicios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- servicios telefónicos móviles celulares</li> <li>- servicios telefónicos de tarjeta</li> <li>- servicios de radiobúsqueda</li> <li>- explotación de redes de datos</li> <li>- servicio de correo vocal</li> <li>- servicio de audiotext</li> <li>- servicios radioeléctricos troncales</li> <li>- servicio de correo electrónico e Internet</li> <li>- uso de satélites nacionales para el suministro de servicios de telecomunicaciones</li> <li>- fabricación de télex, facsimiles, todo tipo de centralitas telefónicas automáticas/centrales digitales y modems</li> </ul>

Modos de suministro:      1) Suministro transfronterizo      2) Consumo en el extranjero      3) Presencia comercial      4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
			<div>- fabricación de cables de fibra óptica y de cobre</div> <div>- fabricación de equipos telefónicos, equipos terminales, máquinas contestadoras, etc.</div> <div>- fabricación de material de conexión para los cables de fibra óptica y de cobre</div>